

De frankeerwaarde van de zegels zal het tarief voor een genormaliseerde, prioritaire zending voor het binnenland bedragen.

Art. 1ter. Er wordt een speciaal blaadje van vier speciale postzegels over de Europese Unie uitgegeven.

De frankeerwaarden van de zegels zijn als volgt samengesteld :

— twee zegels met het tarief voor een genormaliseerde, prioritaire zending voor het binnenland.

— twee zegels met het tarief voor een genormaliseerde, niet prioritaire zending voor het buitenland (Europa).

Art. 1quater. Er worden in de reeks "Belgian World Champions" elf speciale postzegels over de Belgische wereldkampioenen motorcross uitgegeven

De frankeerwaarde van deze zegels zal het tarief voor een genormaliseerde, prioritaire zending voor het binnenland bedragen. »

Art. 2. Artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. Er worden een speciaal blaadje en een speciale postzegel uitgegeven ter gelegenheid van de 70^e verjaardag van Koning Albert II.

De frankeerwaarden van de zegels zijn als volgt samengesteld :

— de zegel met het tarief voor een genormaliseerde, prioritaire zending voor het binnenland;

— het blaadje met het tarief voor een genormaliseerde, prioritaire zending voor het buitenland (rest van de wereld). »

Art. 3. Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Begroting en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 januari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister, Minister van Begroting
en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

La valeur d'affranchissement des timbres correspondra au tarif d'un envoi prioritaire normalisé en service intérieur.

Art. 1ter. Il est émis un feuillet spécial de quatre timbres-poste spéciaux consacré à l'Union européenne.

Les valeurs d'affranchissement des timbres sont établies comme suit :

— deux timbres correspondront au tarif d'un envoi prioritaire normalisé en service intérieur.

— deux timbres correspondront au tarif d'un envoi non prioritaire normalisé en service international (Europe).

Art. 1quater. Il est émis, dans la série "Belgian World Champions", onze timbres-poste spéciaux consacrés aux champions du monde belges de motocross.

La valeur d'affranchissement des timbres correspondra au tarif d'un envoi prioritaire normalisé en service intérieur. »

Art. 2. L'article 9 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Il est émis un feuillet et un timbre-poste spécial à l'occasion du 70^e anniversaire du Roi Albert II.

Les valeurs d'affranchissement des timbres sont établies comme suit :

— le timbre correspondra au tarif d'un envoi prioritaire normalisé en service intérieur;

— le feuillet correspondra au tarif d'un envoi prioritaire normalisé en service international (reste du monde). »

Art. 3. Notre Vice-Premier Ministre, Ministre du Budget et des Entreprises publiques, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre, Ministre du Budget
et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST CONSUMENTENZAKEN

N. 2004 — 290

[2004/11022]

9 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juni 2002 houdende voorwaarden voor de exploitatie van zonnecentra

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de wetten van 4 april 2001 en 18 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 2002 houdende voorwaarden voor de exploitatie van zonnecentra;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten, gegeven op 23 juni 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door het feit dat er onduidelijke interpretaties bestaan op het vlak van de juiste toepassing van het koninklijk besluit van 20 juni 2002 houdende voorwaarden voor de exploitatie van zonnecentra, en het feit dat de hulpdiensten overbelast zijn en niet onnodig moeten opgebeld worden;

Gelet op het advies nr. 35.382/1 van de Raad van State, gegeven op 22 april 2003 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION PROTECTION DES CONSOMMATEURS

F. 2004 — 290

[2004/11022]

9 JANVIER 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juin 2002 relatif aux conditions d'exploitation des centres de bronzage

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et services, notamment l'article 4, modifiée par les lois des 4 avril 2001 et 18 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 20 juin 2002 relatif aux conditions d'exploitation des centres de bronzage;

Vu l'avis de la Commission de la Sécurité des Consommateurs, donné le 23 juin 2003;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il existe des interprétations peu claires quant à la bonne application de l'arrêté royal du 20 juin 2002 relatif aux conditions d'exploitation des centres de bronzage et le fait que les services de secours soient surchargés et ne doivent pas être appelés inutilement;

Vu l'avis n^o 35.382/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 avril 2003 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Overwegende dat werd voldaan aan de formaliteiten bepaald in de Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 betreffende een informatieverordening op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij, gewijzigd bij de Richtlijn 98/48/EG van 20 juli 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3, 1°, van het koninklijk besluit van 20 juni 2002 houdende voorwaarden voor de exploitatie van zonnecentra, worden de woorden « de cellen waarin de zonnepanelen geplaatst zijn, zijn ruim, goed verlucht en voorzien van niet naar binnen draaiende deuren » vervangen door de woorden « de cabines waarin de zonnepanelen zich bevinden, zijn ruim, goed verlucht en maken een snelle evacuatie in geval van nood mogelijk ».

Art. 2. In artikel 4, 5°, van hetzelfde besluit worden de woorden « de hulpdiensten kan oproepen » vervangen door de woorden « onmiddellijk hulp kan vragen ».

Art. 3. In artikel 4, 6°, b), van hetzelfde besluit worden de woorden « de uren en dagen van zijn aanwezigheid in het zonnecentrum » vervangen door de woorden « de dagen en uren waarop de onthaalverantwoordelijke in het zonnecentrum aanwezig is ».

Art. 4. Onze Minister bevoegd voor Consumentenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
F. VAN DEN BOSSCHE

Considérant que les formalités, prescrites par la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information, modifiée par la directive 98/48/CE du 20 juillet 1998, ont été accomplies;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 3, 1°, de l'arrêté royal du 20 juin 2002 relatif aux conditions d'exploitation des centres de bronzage, l'expression l'expression « les cabines dans lesquelles se trouvent les bancs solaires sont spacieuses, bien aérées et disposent de portes qui ne s'ouvrent pas vers l'intérieur » est remplacée par l'expression « les cabines dans lesquelles se trouvent les bancs solaires sont spacieuses, bien aérées et permettant une évacuation rapide en cas d'urgence ».

Art. 2. Dans l'article 4, 5° du même arrêté les mots « appeler les services d'aide » sont remplacés par les mots « demander immédiatement des secours ».

Art. 3. Dans l'article 4, 6°, b) du même arrêté l'expression « les jours et heures de sa présence dans le centre de bronzage » est remplacée par l'expression « les jours et heures de la présence du responsable d'accueil dans le centre de bronzage ».

Art. 4. Notre Ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,
F. VAN DEN BOSSCHE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2004 — 291

[C — 2004/03031]

19 JANUARI 2004. — Ministerieel besluit in uitvoering van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte en van de uitvoeringsbesluiten van 9 januari 2004

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte, inzonderheid op de artikelen 2, § 1, vierde lid, en 6, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 2, § 1, zevende lid, 4, § 2, 6, § 3, tweede lid, en 10 van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte, inzonderheid op de artikelen 3 en 4;

Besluit :

Artikel 1. De Minister van Financiën duidt de Administratie van de Thesaurie - Dienst van de algemene boekhouding, Cel EBA, thans gevestigd Wetstraat 71 te 1040 Brussel, aan om :

- de aangiften die zijn bedoeld in artikel 2, § 1, vierde lid, van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte, in ontvangst te nemen;

- overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 2, § 1, zevende lid, 4, § 2, 6, § 3, tweede lid, en 10 van de wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte, de eenmalige bijdragen en de bijkomende bijdragen te ontvangen.

Art. 2. De in artikel 1, tweede streepje, bedoelde eenmalige en de bijkomende bijdragen moeten worden doorgestort of rechtstreeks gestort op postrekening 679-2004059-39 van de Thesaurie — Eenmalige bevrijdende aangifte.

Brussel, 19 januari 2004.

D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2004 — 291

[C — 2004/03031]

19 JANVIER 2004. — Arrêté ministériel en exécution de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique et des arrêtés d'exécution du 9 janvier 2004

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique, notamment les articles 2, § 1^{er}, alinéa 4, et 6, § 3;

Vu l'arrêté royal du 9 janvier 2004 portant exécution des articles 2, § 1^{er}, alinéa 7, 4, § 2, 6, § 3, alinéa 2, et 10 de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique, notamment les articles 3 et 4;

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministre des Finances désigne l'Administration de la Trésorerie - Service de la comptabilité générale, Cellule DLU, actuellement établi rue de la Loi 71, à 1040 Bruxelles, pour :

- recevoir les déclarations visées à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 4 de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique;

- percevoir les contributions uniques et les contributions complémentaires conformément à l'article 4 de l'arrêté royal du 9 janvier 2004 portant exécution des articles 2, § 1^{er}, alinéa 7, 4, § 2, 6, § 3, alinéa 2, et 10 de la loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique.

Art. 2. Les contributions uniques et les contributions complémentaires visées à l'article 1^{er}, tiret 2, doivent être reversées ou versées directement sur le compte postal 679-2004059-39 de la Trésorerie — Déclaration libératoire unique.

Bruxelles, le 19 janvier 2004.

D. REYNDERS